

SYNONYME



Collège Central Jounieh
Ordre Libanais Maronite

N° Zéro* Novembre 2005, publication trimestrielle du cycle secondaire - section française

Our website:
www.college-central.com

EDITORIAL

Pas de Démocratie sans Communication

Parole entendue, Parole écrite, Parole transmise. La Parole est au cœur même de l'Évangile. Comme elle est au cœur même de notre action éducative. Un chrétien est d'abord un "parleur", le porteur de la Bonne Nouvelle.

C'est avec un sentiment de grande satisfaction que nous voyons ensemble apparaître le premier numéro de "Synonyme", magazine trimestrielle du cycle secondaire.

S'exprimer et échanger ses idées, deux constantes essentielles qui prennent part au grand projet choisi pour cette année : **LA COMMUNICATION**. Caractéristique essentielle de la modernité, la communication est un besoin fondamental de l'être humain.

La communication comme aspiration renvoie au fondement de l'expérience humaine. S'exprimer, parler à autrui et partager avec lui, c'est ce qui définit l'être humain. La communication est le moyen d'entrer en contact avec l'autre, qui est l'horizon, ce que chacun à la fois souhaite et redoute, car aborder l'autre n'est jamais aisé. Seule la communication permet de gérer cette relation ambivalente entre soi et autrui.

Sur un autre plan, la communication n'est pas la perversion de la démocratie, elle en est plutôt la condition de fonctionnement. Pas de démocratie sans communication. Que seraient nos sociétés si l'individu n'avait pas les moyens, d'informer et de s'informer sur le monde? Et l'on retrouve toujours cette double dimension de la communication. A la fois normative, comme indissociable du paradigme démocratique et fonctionnelle, comme seul moyen de gérer les sociétés complexes.

Pour ce premier numéro, je ne peux que vous adresser mes vifs félicitations et remerciements : d'abord au Père Elie Makdissi, préfet du cycle, au comité de rédaction, et à vous tous, personnel administratif, surveillants, professeurs, coordonnateurs et élèves pour tous les efforts déployés au service du Collège.

Dr P. Wadih Al Skayem

Directeur général du Collège Central

* Il s'agit d'un numéro spécial exclusivement et exceptionnellement écrit par les professeurs

Directeur général: **R. P. Elie Makdissi**

Directrice de la rédaction: **Mireille Redford**

Comité de la rédaction: **Antoine Samaha, Antoine Bakhos, Emile Kamel**

Directrice administrative: **Abir Jbeily**

Layout: **Toni Bassil**

synonyme@college-central.com

"AUTREMENT DIT" !

Synonyme ! Voilà un mot qui voudrait dire équivalent!
Mais l'équivalent de quoi?

C'est l'identique mais d'un autre registre que le semblable ! Mais de quel registre?

Nous voulons dire par synonyme l'interface qui gommerait les limites et rapprocherait les ressemblances pour une meilleure communication. Il signifierait, également, "autrement dit" qui décanterait les confusions entre nous et les autres, afin de ne pas ramener tout à soi.

Ca serait, alors, finalement, le semblable à la fois identique et différent parce que nous le respectons et parce que pour communiquer il faudrait être au moins deux.

Ambitieuse tentative pour un humble projet qu'on voudrait dans le sillage du dessein divin. Dieu soit

loué! Il a, à peine exprimés, exaucé nos vœux de réaliser cette publication qu'on voudrait au service de nos jeunes et de notre école.

Reconnaissons, également, avec gratitude l'appui et la bénédiction, dont a bénéficié cet humble projet, gratifiés par le R.P. Georges Kmeid et le R.P. Wadih Al Skayem, respectivement Supérieur et Directeur général du collège.

Remercions, enfin, la directrice de la rédaction qui a eu l'initiative de Synonyme, la directrice administrative pour son engagement déjà très remarqué, le Comité de la rédaction pour son enthousiasme délibéré et tous ceux qui, par leurs écrits ou leurs participations diverses, contribuent à faire de cette communication une véritable communion.

Père Elie Makdissi

*Préfet du Cycle Secondaire
Section Française*

True Synonym

There is a certain similarity between Synonym and insightful communication. Interaction has always been the primary emphasis in our world. And in the new

world order, we all feel that the revolution of communications which was preceded by the industrial revolution indeed captures the mind. Just about anything today can be created if not recreated.

We can't ignore the fact that communication technologies have created a new form of global culture. Just with a click of a button, the whole world is at hand, seen, read, recorded, experienced and even spoken aloud. Today's technologies are truly transforming us into smarter human beings. We can't seem to manage without a car, a mobile phone, a personal computer, and the latest technological inventions and devices rather indispensable in our homes.

Nevertheless, this has raised many undesirable questions about a handful of issues which were considered fundamental in our world, such as the fast disappearance of many small cultures despite all futile efforts to revive them, and the loss of some basic values, or, on the other front, the sudden fall of a number of companies, in addition to so many goods which were once sought-after but struggled to compete against international brands. Isn't this global culture affecting not only our lives but the cohesive life of other nations?

The fast-moving world of communications is undoubtedly strengthening the links between people from different parts of the world, yet amidst all our efforts to find a better future, we wonder whether or not this world is weakening our ties with our culture, i.e. history, heritage and wealth.

Seen in this perspective, Synonym is determined to combine education, thoughts, perception, beliefs, feelings and humor homogeneously. One thing to remember as one impressive future generation: we learn as human beings, develop our knowledge and personality as real seekers do, acquire what is good and sensible not like little robots but like intelligent people who can make contacts with other minds, languages, emotions and social behaviors without losing their one and true identity.

True Synonym **Mireille Redford**

الاب الدكتور ايلي قزي:

للکلمة دور في التواصل

وجدانيته بفرح. لو اعتبرنا أن "كلمة الله" غير مسؤولة أو هي مزاح، لكان مصيرنا مجبول بالنعاسة وبسخرية القدر. بينما كلمة الله مثال لكلمتنا، هي محبة متجسدة، هي باعثة للفرح: "قلت لكم هذه الأشياء ليكون بكم فرحي فيكون فرحكم تاماً" (يوحنا 10، 11)

■ ما المقصود بالقول: "الكلمة ملزمة"؟

الكلمة ملزمة لأنها مسؤولة. فالعلاقة مع الآخر مسؤولة ناتجة عن التزام. فهل من المعقول بناء علاقة غير مسؤولة؟ فهل نعي قيمة كيان كل شخص حرّ وملتزم ومسؤول؟ فالكلمة تعبير عن وجودية معينة. والتزام الكلمة التزام وجودي، ألم يلتزم يسوع -الكلمة- مشروع الله الخلاصي؟ وكيف تمّ هذا الخلاص أليس على الصليب؟ فيسوع لم يتراجع عن التزامه، رغم صلواته في بستان الزيتون وتوسّله لأبيه بأن يعبر عنه كأس المرارة...، ذلك كله لأنه هو "كلمة خلاصية" ملتزمة ومسؤولة. بالمقابل ما التعبير الأمثل عن رفض الآخر أو عن إغائه؟ أليس الامتناع عن مخاطبته، أي الامتناع عن توجيه كلمتنا إليه؟

■ ما سرّ علاقة الإنسان بالله؟ وماذا يشعر بالحاجة إلى التحدّث مع الله؟ وهل يستطيع الإنسان أن يدخل بعلاقة وجودية مع الله، كما يفعل مع أخيه الإنسان؟

من البديهي أن يتحدّث كلّ منا إلى الله بالصلاة، أو التضرّع، وكلاهما يعبران عن نقصنا وضعفنا وتوقنا إلى الكمال، فنشعر غالباً أن الله يسمع ويستجيب، رغم أنه الصامت الأكبر. يبدو لنا أحياناً أن التواصل مع الله الذي لا نراه، مريح ومطمئن، ولكن لماذا يصعب علينا أحياناً التواصل مع من نراه؟ أليس لأننا نعتبر، نحن المسيحيين، بأن الله محبة وأنا لا نجد هذه الصفة دائماً مع من نتحدّث إليه من بني جنسنا؟

■ ألا يُعتبر البحث في الكلمة التي تحيي وتميت أساسياً في التواصل؟

قل لي: لماذا نستعمل الشتائم والكلام البذيء؟ وبالمقابل هل نستعمل هذه الوسيلة مع من نحب؟ إذن بالكلمة نميز بين من نحب ومن لا نحب. ومن هنا أسأل أيضاً: ماذا يقصد يسوع بقوله: أحبوا أعداءكم؟ ألا تبدأ المحبة بالتعابير الكلامية، بقبول الآخر واحترامه؟ فالتسامي الحضاري والروحي يبدأ بتربية الكلام وبالتربية على الكلام، أي بالتربية على الاتصال السليم مع الإنسان أيّ كان هذا الإنسان. فأوج اختبار الإنسان هو تبين الكلمة المحيية، فنتتفي الكلمة التي تميت إنسانية الإنسان.

اميل كامل

التقينا الأب الدكتور إيلي قزي مدير الدروس في كلية اللاهوت الحبرية في جامعة الروح-القدس الكسليك. فكان لنا هذا الحوار الموجز حول الكلمة ودورها في التواصل. فتحوّل من طرح ألسني إلى طرح روحاني إنساني، نشكره عليه.

حضرة الأب الدكتور إيلي قزي، ما هي الكلمة؟

نحن اللبنانيين لا نُعطي الكلمة أهمية كبرى، نستعمل الكلمة دون السعي إلى تحديدها. فإن طرحت هذا السؤال على التلامذة ما عساه يكون جوابهم؟ علماً أنهم، ككل الناس، يستعملون الكلمة. يعبر هذا الأمر عن ثقافتنا اللبنانية العفوية، إنما يدل أيضاً على نوع من السطحية في هذه الثقافة.



في الواقع: برأيي الخاص، إن الكلمة تعبير لفظي عن الفكر، هي تعبير عن الذات، من هنا اختلاف الكلمة عن الصوت. فالإنجيل الإزائية تشبه يوحنا المعمدان بالصوت الصارخ، بينما الإنجيل الرابع يشبه يسوع بالكلمة، "كلمة الله". وأن سألتك كيف خلق الله الكون؟ أليس بالكلمة: "كن، فكان". وإن سألتك كيف حقّق الله تصميمه الخلاصي؟ أليس أيضاً بالكلمة، التي هي يسوع المسيح، ابن الله المتجسّد؟ فالخلق والخلاص هما تعبيران عن حقيقة الله وعن ذاتيته، لذا نقول عنه أنه خالق ومخلّص.

الكلمة توجّه إلى الذهن (العقل)، أما الصوت فقد لا يتجاوز الأذن. فلا وجود للكلمة في المطلق: فالكلمة كلمة شخص ما إلى شخص ما، من هنا نفهم طبيعتها التواصلية.

■ ما هو دور الكلمة المنطوقة والكلمة المكتوبة؟

الكلمة المنطوقة مجال اختبار علائقي شخصي وجداني، أما الكلمة المكتوبة فهي ذاكرة شعب. وسبب الاختلاف هو أن التواصل الشفهي يخلق علاقة حسية ملموسة بين الناس. فالتواصل الشفهي يعبر عن حقيقة التجسّد وواقعية خلاص الله. بينما الكلمة المكتوبة "المنزلة" بشكل خاص، تبقى الله بعيداً عن الإنسان والإنسان بعيداً عن الإنسان. لذلك، فالاختبار الشفهي اختبار هام، ففيه يجسّد الإنسان حقيقته الإنسانية بكل أبعادها. فحضارتنا اللبنانية هي حضارة الإتصال الشفهي المباشر، من هنا نلاحظ، في مصاريفنا، ارتفاع فاتورة الهاتف وانخفاض أو انعدام فاتورة البريد.

وللكلمة المنطوقة، أداب وقواعد، فهي ليست مجرد وسيلة اتصال عابرة. لذا وجب التقيد بأداب الكلام فنُفّرح الآخر وندفعه إلى عيش

الإِتِّصَالُ بِاللَّهِ

في الكتاب المقدس خبرة أجيالٍ من الاتصالات والعلاقات بين الإنسان والله.

لا يُعتَبَرُ يسوع نفسه صعب المنال بسبب بعده الجسديّ عنّا، إنّما يؤكّد لنا، نحن المؤمنين، إمكانيّة الإِتِّصَالِ به ساعة نُريد وكيفما نُريد (يوحنا ٢٠/٢٩). لكن من أجل تسهيل الأمر علينا، ترك لنا يسوع ذاته في القربان المقدّس، جسده ودمه الخلاصيين. إنّ للشباب الساجد أمام القربان فرصة ذهيّة للإِتِّصَالِ بالمسيح يسوع، أسرع وأمتن وأفعل من الوسائل كلّها.

تقدّم الكنيسة لشبيبة اليوم مثلاً علياً للحياة المسيحيّة، قديسين وقديسات، عُرفوا بعمق اتّصاليهم بالرّب يسوع من خلال حياتهم الزمانيّة. يُشكّل هؤلاء قدوةً للأخريين، وبرهاناً قاطعاً على إمكانيّة التلاقي بين الله والبشر. فالاتّصالات غير مقطوعة والخطوط غير مشوشة، تنتظر الشبيبة بعين الدهشة والفرح الى هؤلاء القديسين والقديسات، وتسعى الى سبر غور القداسة والافتداء بهم.

أمام الشباب والصبايا اليوم وسائل كثيرة للإِتِّصَالِ بالله، البعض يتجاهلها، البعض لا يحسنها والبعض يتقنها. فلا أحد يمكنه نكران إمكانيّة الإِتِّصَالِ بالله ووفرة الوسائل لذلك.

عسى السنة الدراسيّة الجديدة، وهذا العدد الأول يكشفان لنا وسائل أخرى للإِتِّصَالِ بيسوع المسيح.

" من له إذنان سامعتان، فليسمع". (متى ١١/١٥).

الأب جوزف ضاهر

رئيس دير مار انطونيوس - بيروت

كيف يُمكن لشبيبة اليوم الاتّصال بالله؟ كيف يُكلّمنا الله، وأيّة وسيلة يستعمل من أجل ذلك؟ هل يُمكننا استعمال الوسائل البشريّة حتى نتكلّم مع الله؟ أسئلة تأخذ أبعاداً واسعة جداً في عالم الاتّصالات السريعة اليوم. الهاتف النقال والإنترنت وغيرهما، جعلت الاتّصال بالبشر، أمراً مثيراً للغبية. إنّ لعلاقة الله بالبشر تاريخاً ومستقبلاً يحفظ فيهما الله حقّ المبادرة. والاتّصال بالله، كان وما زال، أمراً يستهوي قلب الكثيرين ويذهل عقول الآخرين.

ترك لنا يسوع، ابن الله الحي، وسيلةً فعّالة للاتّصال به، هي الصلاة. تُعتبر الصلاة الربيّة التي علّمنا إيّاها قلب التعليم المسيحي كله (متى ٦/٩-١٣). هي فعل إيمان بالله الأب من خلال استمراريّة عمله الخلاصيّ بيسوع المسيح الابن، بقوة الروح القدس. تنطوي على هبة الذات وتسليم كليّ لمشيئة الرّب في التوبة والمغفرة. ويُعتبر الخبز الإفخارستي قلب ومحور هذه الصلاة الربيّة. تُشكّل الصلاة عموماً، والصلاة الربيّة خصوصاً، نقطة لقاء للشباب والصبايا، إذ هم جميعاً أبناء الله وإخوة لبعضهم البعض بالمسيح يسوع. هي وسيلة اتّصال أكيدة تؤهّل كلّ واحد للارتفاع الى الله من خلال وحدة الجماعة. فكلّ ما يُطلب بالصلاة الجماعيّة يُستجاب له (متى ١٨ / ١٩). والمداومة على الصلاة الجماعيّة هي وسيلة اتّصال سريعة بالله، لأنّ فيها المغفرة الإلهيّة والتسامح البشريّ بين الإخوة.

تُرشد الكنيسة شبيبتها الى وسائل اتّصال أخرى بالله، نخص منها الكتب المقدّسة. فللكتب المقدّسة عموماً، وللعهد الجديد خصوصاً، موقع مميز في التعرّف الى الله، يُدخلنا العهد الجديد في علاقة وثيقة مع الله، مبنية على الإيمان بيسوع المسيح ابنه الوحيد، مخلصنا للعالم. إنّ الاطّلاع المعمق على الكتاب المقدّس يكشف لنا حقيقة يسوع المسيح ويشكّل وسيلة اتّصال أكيدة بالرغم من احتجابه الجسديّ عنّا (لوقا ٢٤/١٣-٣٥). تُجدّ الشبيبة

La sensibilité des plantes à la musique

Il est bien connu que la musique accompagne l'histoire de l'Homme depuis l'origine de l'humanité. Elle occupe une fonction sociale et culturelle importante au sein des sociétés dans le monde entier. L'utilisation de la musique dans les cérémonies ou à des fins curatives existe dans toutes les sociétés.

La musique, ce moyen de communication non verbal, est le moyen de communication le plus éloquent qui accompagne l'Homme dès la vie intra utérine : le fœtus n'a-t-il pas été bercé par les battements du coeur de sa mère ?

De même, il est à signaler que la musicothérapie permet l'utilisation de la musique afin d'ouvrir de nouveaux canaux de communication. Elle agit dans le domaine du non verbal en vue de s'approcher de la communication verbale.....

La théorie révolutionnaire de Joël Sternheimer a permis de prouver scientifiquement que la musique peut influencer l'épanouissement des êtres vivants, elle a donné une explication satisfaisante de la sensibilité des plantes à la musique. Une mélodie peut stimuler ou inhiber la protéosynthèse au sein d'un organisme. La protéosynthèse étant la production des protéines à partir de leurs acides aminés constituants. Selon cette théorie les vingt acides aminés émettent chacun une onde dont on peut calculer la fréquence. Ces ondes émises au cours de la protéosynthèse, peuvent être rendues audibles en les transposant en notes de musique. L'idée principale est donc de convertir la séquence d'acides aminés d'une protéine en partition musicale. Les équivalences sont : Ala = do ; Ser = si ; His = si bémol ; De cette façon,

on obtient pour une protéine donnée qui est une suite d'acides aminés, une succession de notes. Alors chaque protéine est caractérisée par sa musique. La diffusion de la mélodie spécifique d'une protéine peut stimuler sa synthèse dans un organisme. Cette action peut être soit une augmentation du taux de cette synthèse, soit une diminution de ce taux suivant que la modulation des fréquences des vibrations utilisées est en phase ou en opposition de phase avec cette élongation. Ainsi faire "écouter" à une plante la musique correspondant à une protéine donnée jouant un rôle dans le mécanisme de sa floraison peut stimuler la production de cette protéine dans la plante qui donnera plus de fleurs et par suite plus de fruits !

Charbel Ghanem

Communication with Insects

When we consider interspecies communication we usually think in terms of human-creature exchanges or interactions in which some kind of relationship has been established. But it is not uncommon for us to experience - or to know of those who experience an interaction with members of the plant kingdom.

Occasionally we expand our definition of communication to include those individuals who understand other life expressions or forces of nature, such as the wind, the rain, or the waves crashing on a beach.

Seldom, however, do we include insects as fellow communicators, as inhabitants of this planet to whom we would want to listen or talk. With the exception of bees, earthworms, ladybugs, praying mantises, and a few other acceptable species, our usual response to insects is to ignore or to annihilate them. Most people, if they could, would deny insects' planetary citizenship.

Insects Are Important

Yet, in the final analysis, life on earth would be impossible without insects; they are essential links in the ecological chain. While people grudgingly accept this fact, they are not anxious to share in other ways. Those who have learned in some manner to interact with these small residents, however, have been amazed by their intelligence.

One of the most fascinating stories of the rapport between man and an insect was J. Allen Boone's relationship with a common housefly he called Freddie. Boone made friends with the fly, and it would join him each morning at seven o'clock by landing on his shaving mirror. Boone would invite it to climb aboard his finger and he would gently stroke the fly's wings. Freddie paraded up and down his finger, and they would play a game in which Boone tossed the fly in the air and caught it again on the tip of his finger.

The early-morning rendezvous between fly and human continued for some time, and the small housefly would also come when Boone called its name. Remembering what he had learned

from the wise German shepherd Strongheart, Boone reminded himself first that inherently, Freddie the fly and himself as living beings were inseparable parts of an interrelated, interfunctioning, and all-including Totality. Second, he knew that neither the fly nor he were originating causes for anything but were instead individual living expressions of a universal divine Cause or Mind that was ever speaking and living itself through each of them and through everything else.

He was to discover, as he had with other creatures, that much was to be learned by "silently talking across to him. Not as to 'a fly' with all the limiting and condemning things that we humans usually fasten on flies, but as to an intelligent fellow being." In order to truly appreciate Boone's experience with Freddie, we seem to be required to adopt a shift in consciousness. The experience can be viewed as a bizarre and isolated experience with an insect, or it can be understood as communication between two expressions of God.

Becoming Aware

Communication between beekeepers and their bees has a long history in Europe. When a beekeeper died, it was the custom to let the bees know, in a ceremony called telling the bees. Sometimes the beehive was draped in black crepe. Following this ancient custom, after Sam Rogers, a cobbler and postman of the Shropshire village of Myddle, England, died, his children walked around his fourteen hives and told his bees. Newspapers reported that shortly after relatives of Rogers gathered at his grave, thousands of bees from Rogers' hives more than a mile away came and settled on and about the coffin. The bees entirely ignored the flowering trees nearby. They stayed for about half an hour and then returned to the hives.

Newspapers have for several years reported on a young Brazilian youth, Francisco Duarte, who is allegedly able to give instructions to all kinds of animals and insects. Small for his age and considered mentally retarded, Duarte handles spiders, wasps, bees,

snakes, frogs, rats, and alligators without being bitten or even attacked. Further, according to Alvaro Fernandes, a Brazilian parapsychology investigator, all the animals obey the instructions given to them by the youth.

According to the reports of Francisco and those provided by investigator Martha Barros, bees, for example, will land where Duarte tells them to, and if he tells all the bees except six, to return to the hive, that is what happens. Poisonous snakes will coil, uncoil, or move to where he tells them, and fish will come to his hand in the water when he tells them to do so. Duarte told reporter Michael Joy, "I talk to the animals, and they talk to me. I can understand everything they say. My talent is a gift from God."

Secret of Life

The secret of life is that there is continuous communication not only between living things and their environment but among all things living in the environment. An intricate web of interaction connects all life into one vast, self-maintaining system. "There is life on earth," biologist Lyall Watson tells us in *Supernature*, "one life, which embraces every animal and plant on the planet. Time has divided it up into several million parts, but each is an integral part of the whole. A rose is a rose, but it is also a robin and a rabbit. We are all part of one flesh, drawn from the same crucible."

The evidence on hand indicates that there is awareness beyond the so-called normal senses. This awareness puts the subject not only in contact with his or her immediate environment but also with things and events at some distance. If this is the case, then life, regardless of the form it takes, is part of a universal and unifying consciousness.

Each thing is related to everything else, and each Life form can, to some lesser or greater degree, affect and be influenced by everything in the universe.

Compiled by
Antoine Samaha

Pour objectiver le monde

Trois mots-clés pour comprendre le monde d'aujourd'hui et s'ouvrir à la modernité : mondialisation, synergie et communication.

Le premier résume la nouvelle configuration de notre planète, version XXI^e siècle,

le second constitue sa dynamique et le troisième met l'accent sur son précédent.

Une nouvelle réalité globalisante.

" Demain le monde sera un village planétaire où il fera bon vivre ou mourir [...] si petit que les distances seraient quasiment abolies, le temps deviendrait relatif et l'âge de même [...] tellement petit que l'ami le plus proche et le moins virtuel serait à l'autre bout de la planète... les pays seraient des arrière-cours de l'espace humain commun et nous serions les citoyens de la terre...", a affirmé, il y a dix ans, IAN HACKING, philosophe américain, devant un auditoire d'intellectuels au prestigieux lycée parisien Louis Le Grand.

Ce demain est déjà aujourd'hui. Hier déjà, en 1986, l'explosion d'un réacteur d'une centrale nucléaire à Tchernobyl en Ukraine a fait pleuvoir sa radioactivité à des milliers de kilomètres, jusqu'à la lointaine Afrique...Pire encore, aujourd'hui, il suffit qu'un virus se répande dans un coin de la Chine pour l'avoir dans son assiette en Turquie, au Liban (la grippe aviaire ou du poulet par exemple) ou ailleurs. Le monde prend corps unique et réagit, désormais, en tant que tel. Nous sommes devenus citoyens de la terre qu'on le veuille ou pas et notre responsabilité ainsi que nos droits se placent à ce niveau.

Cette mondialisation (ou globalisation en anglais) est le fruit d'un système économique et socio-politique occidental qui déborde les frontières des Etats-nations. Il s'agit, donc, d'une mondialisation de fait accompli qui s'impose à tous, y compris aux pays les plus puissants, en système intégré supranational. Avec cette mondialisation tous les secteurs de la vie, tant économiques que politiques ou sociaux deviennent exposés aux influences de l'international, tandis que les sociétés et organisations d'une certaine taille sont-elles aussi obligées de mener des stratégies mondiales dont l'ultime procédé est la synergie et dont le suprême outil est la communication.

Une synergie mondialisante

La synergie globalisante à l'échelle de la terre est, désormais, la stratégie omnipotente de la mondialisation. Elle se propose de canaliser des énergies disparates, dans le but de les mobiliser toutes et en même temps, en un ensemble cohérent, dans une même dynamique vectorielle.

Il s'agit tout simplement du travail en équipe. Une équipe formée de l'universel, d'une concordance de forces et de potentialités qui s'imbriquent, s'embrigadent au service d'une même cause.

Souvent, ces forces issues d'intérêts personnels se complètent, se conjuguent et se concertent.

Au besoin, elles s'affrontent. Les plus inconsistantes, les plus

inefficaces, xénophobes ou misanthropes d'entre elles se résorbent laissant apparaître une vie collective encore plus riche et plus libre.

Une communication positivante et fédérative

Dans le monde d'aujourd'hui, l'hétérogénéité, le particularisme et même le " provincialisme " sont de plus en plus acceptés et même encouragés dans l'étendu du droit à la différence mais aussi dans la trame de l'universel. Cette trame qui nous unit en humains libres et dignes n'est autre que la communication sous toutes ses formes. Communiquer est, désormais, la seule façon d'exister. Celui qui ne communique pas avec ce monde est écarté de la dynamique universelle. Pire encore, on décide pour lui et à sa place. Ne pas communiquer veut, dorénavant, dire laisser " la pensée unique " gouverner la terre, l'économie décider de l'humain, le mercantilisme définir le droit international et la scène médiatique dessiner la scène sociale. Faire entendre sa voix, objecter ou participer à la vie démocratique veulent dire, aujourd'hui et plus que jamais, communiquer et participer à la vie politique et associative. Bientôt, la démocratie sera plus directe et on consultera " tout le monde " à chaud par voies de réseaux sur le net.

La cybernétique qui étudie les mécanismes de communication et leur contrôle devient, de plus en plus, une science maîtresse pour un avenir où nous serions plus libres.

Les frondeurs hargneux et passéistes, désarmés devant cette culture universelle, ne peuvent plus opposer à cette modernité démocratique et libéralisante qu'une barbarie d'un autre âge: le terrorisme.

Concrètement, pour avoir accès à cette modernité faudrait-il, désormais, intégrer la communication en tant que fondement de tout système pédagogique. Il faudrait préparer nos élèves à être polyglottes (à s'exprimer aisément en trois langues), à s'ouvrir à l'international, à prendre conscience de l'interface libanaise dans les communications Orient-Occident, à prendre connaissance des nouveaux métiers liés aux nouvelles technologies, notamment celle de la communication... Il faudrait que nos élèves s'habituent au monde de l'informatique et aux notions des métiers liés à l'internet, aux notions relevant de l'informatique de gestion et des finances, du multimédia, de la télécommunication, de l'audiovisuel, de l'information de presse et des médias, de la communication commerciale et de la publicité etc...

Enfin, pour fuir la malédiction de Babel, la malédiction qui frappe la communication entre les hommes et qui empêche l'unité du monde depuis des millénaires, la construction d'un universalisme concret ne peut se faire sans un projet évolutionniste de l'humain vers l'unité parfaite et sans une âme qui la transcende. Avec Teilhard De Chardin nous dirions qu'il s'agirait du projet du Logos éternel pour une " Messe sur le monde " et qu'avec cette foi le projet humain du " village planétaire " ne serait pas une simple vantardise de Babel face à l'Éternel.

Antoine Bakhos

التواصل متعة عقلية ومنفعة إن ...

وعمر الكائن الحي الفكري الواعي، يبدأ في الزمن الذي هو فيه فيأخذ
بافكار السابقين او منها ويبنى عليها.

فماذا نعرف عن شروط وضرورات التواصل التي وضعها السابقون؟
وهل يمكن تحسينها؟

فالتواصل خطير. ونحن، إن لم نَعْنِ بشروطه وضروراته النبيلة، انحدر
بالأنسان وشوّهه وأبعده عن إنسانيته التي سعت الأديان وسعت
المبادئ الانسانية والفلسفية الى تعميقها.

فأنا احب منزلي وأحرص على أن يكون الأفضل والأجمل ضمن
إمكانياتي عبر التواصل مع المهندس المناسب والحرفي المناسب...

فعلي أن أحسن الاختيار. وبيتي في الحي، والحي في المدينة، والمدينة
في الوطن، والوطن في العالم. وأخشى عليه الأخطار والزلازل-
وخشيتي على منزلي من الأخطار والزلازل لن تدفعني الى الغائه- وفي
التواصل مخاطر وزلازل ينبغي تحاشيها او مواجهتها ومحاولة
توقعها قبل حدوثها للحد من أضرارها حفاظاً على أنفسنا وعلى ما
ومن نُحب.

فلنستعرض أهم انواع التواصل في عالم الأنسان- لعلها تكون مجالاً
للبحث والتفكير. من اهمها وأخطرها في عالم الأنسان:

- تواصل الام بجنيها وبطفلها وبعد ذلك
- التواصل مع الذات ودور الفكر والضمير
- التواصل مع الآخرين ونوعه ومتطلباته
- التواصل بالنظر والحركات والملبس ودور الأزياء
- التواصل بالإشارة والرمز وأهميته
- التواصل باللغة وشروطه
- التواصل الكتابي في شتى مجالاته
- التواصل المشترك ما بين المعلم والتلميذ وكيفيته
- التواصل عن بُعد
- التواصل مع البيئة الطبيعية
- التواصل مع الشعوب عبر اتقان اللغات والترجمة
- التواصل مع البيئة البشرية المتعددة الألوان والاديان
والعقائد... وشروطه والغاية منه
- التواصل مع الله لدى سائر الأديان
- التواصل مع الله لدى النساك والمتصوفين وشروطه

فهل نعرف طرق وشروط أنواع التواصل هذه، لنطبقها ونستتير بها
ونحسّنها، في أنواع التواصل الجديدة المعروضة علينا، فننتقن فن
الحياة؟

اميل كامل

الحديث عن التواصل يتزايد في أيامنا، بعدما صار التواصل سريعاً
جداً في شتى المجالات.

ذلك أن التواصل، كان وما زال وسيبقى، ضرورة حياتية وفكرية
وحضارية وانسانية وعلمية واقتصادية.

فالتواصل قبل اللغة ذات الترابط المزدوج la double articulation
كان يتم بالأشارة والرمز فكان معقداً وبطيئاً.

وبعد اللغة صار يتم بالكلمة والعبارة فصار أوضح وأسهل وأسرع
وأفعل.

ولكن بقيت تعترضه حواجز اللسان والمكان والزمان، فكانت
الترجمة وتسهيل تعلم اللغات عبر الالسنية.... وكان اخيراً الانترنت.

وبعد الانترنت صار أسرع وأسرع ولكنه لا يزال يحصل عبر الكلمة
واللغة بشكل عام.

فهل ستتوصل البشرية يوماً الى اكتشاف وسيلة أسرع من اللغة
والانترنت؟

هل ستتوصل الى اكتشاف اسرار التواصل عن بعد عبر الفكر، كما
تجري الأبحاث حالياً في مجال القدرات الباراسيكولوجية؟

ولكن ألا يتم التواصل بجميع أشكاله عبر اللغة؟

وهل نستطيع التفكير دون استخدام الكلمة؟

فالتواصل ضرورة ومتعة ومنفعة. وليس هدفاً بقدر ما هو غاية، أو
فَلَنَقُلْ إنه هدف لغاية. وغايته التطور والتقدم وتحسين ظروف
الحياة.

لذلك فإن التواصل بجميع اشكاله يجب أن يكون غاية الجميع.

ولكن يجب، ان تُدرّس نتائجه القريبة والبعيدة على كل المستويات.
وأن تُدرّس شروطه وتأثيراته وسلبياته وإيجابياته وضوابطه.

فهو مؤسسة انسانية متشعبة وانجاز انساني، وكل انجاز إنساني هو
بحاجة الى نظام كي يُستخدم على أفضل وجه، وكي يحقق الغاية
النبيلة منه وكي لا تنتشر الفوضى وتفسد الغاية النبيلة او يفقد
الهدف النبيل.

وباختصار، يجب ان يستمر التواصل تربية لها قواعدها التي يجب ان
تُحترم وتُحسّن وتُطوّر لتأمين متعة ومنفعة وسعادة الانسان.

فالتواصل- اذا شئنا أن نحصر الكلام في عالم الانسان- ملازم
للإنسان منذ تكونه في احشاء أمّه - إن لم نقل قبل - ويرافقه حتى
مماته إن لم نقل بعد. فعمر الكائن الحي وهنا نعني الإنسان- يبدأ من
النطفة Zygote والنطفة نتيجة عوامل وراثية خضعت لعوامل
تأقلمية عديدة سابقة. ومن هنا حديث الفلاسفة العلماء ومنهم
افلاطون، عن ضرورة اختيار أفضل الرجال لأفضل النساء في حديثه
عن بناء جمهوريته.

Guess? N° 1

What is the Colosseum?

It's a great amphitheater in Rome which was completed in AD 80, it was a huge stadium for chariot races, gladiator fightings and mock sea battles with more than 80,000 seats and standing room for 20,000 more. The Romans enjoyed games in which Christians and wild animals fought and were killed. Admission was free even to slaves. It's believed that millions of Christians were killed during the Roman times.

Which bird can smell with its beak?

The kiwi bird which comes from New Zealand has nostrils at the tip of its beak. It sniffs out insects and worms and then pecks them out of the earth with its long beak.

Do fish fly?

Yes, flying fish do. A fish cannot fly like a bird but it leaps into the air, up to 6 meters then glides for about 400 meters before splashing back.

Do all bees sting?

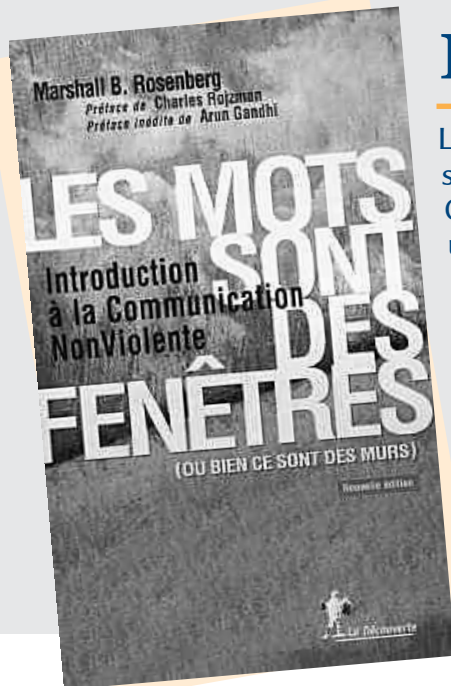
Only female bees can sting. A bee's sting is like a sharp thorn at the end of its abdomen. If the thorn is left in your flesh, the bee cannot sting again.

Why do animals' eyes shine in the dark?

Many animals have a layer of crystalline substance in their eyes that reflects light. When their eyes shine it is just the reflection of other lights...

Who invented Jeans?

A sailmaker, Oscar Levi-Strauss, invented Jeans in 1850, in San Francisco. The word 'jeans' may come from 'jane fustien', a strong twill cotton cloth, first made in Genoa. The original jeans were brown until blue denim was used.



Les mots sont des fenêtres

Le célèbre livre de Marshall Rosenberg, Les mots sont des fenêtres (ou bien ce sont des murs), a révélé le pouvoir d'un nouveau type de relation avec les autres. Ces relations - famille, amis, collègues, étudiants, enseignants, etc.- possèdent un potentiel immense de transformation positive et de renouveau, y compris pour soi-même, pour peu que l'on accède à une communication de qualité, compréhensive, respectueuse et authentique. Cet ouvrage est un manuel d'accompagnement pour mieux comprendre et appliquer les outils de Marshall Rosenberg, mentalement, en paroles et en actions. Il propose au lecteur des exercices pratiques pour chaque chapitre des Mots sont des fenêtres (ou bien ce sont des murs), et fournit des outils précieux pour appliquer la méthode de Communication NonViolente dans sa vie : faire face à la colère, résoudre les conflits, améliorer ses relations et les vivre dans une relation plus compassionnelle. Il peut être utilisé individuellement ou lors de travaux de groupes ou de formation.

If you want to write to us, use our e-mail address: synonyme@college-central.com